

# Z m l u v a

**o poskytovaní informácií a údajov z evidencie vozidiel uzatvorená podľa § 24 zákona Slovenskej národnej rady č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii v znení neskorších predpisov v spojení s § 113 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)**

## Čl. 1 Zmluvné strany

Poskytovateľ: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
IČO: 00 151 866  
zastúpené: **Ing. Ondrej Varačka**  
generálny tajomník služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky,  
na základe plnomocenstva č. p.: **KM-OPST-2018001004-11** zo dňa 30.04.2018

(ďalej len „ministerstvo“)

a

Odberateľ: **Mesto Námestovo**  
so sídlom: Cyrila a Metoda 329/6, 029 01 Námestovo  
IČO: 00 314 676  
zastúpená: **Ing. Ján Kadera**  
primátor mesta Námestovo

(ďalej len „Mesto Námestovo“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

## Čl. 2 Predmet zmluvy

(1) Predmetom tejto zmluvy je úprava elektronického poskytovania informácií, osobných údajov a evidenčných úkonov podľa odseku 2 tohto článku ministerstvom pre potreby plnenia úloh Mestskej polície Námestovo podľa osobitných predpisov, ktorá bola zriadená ako poriadkový útvar všeobecne záväzným nariadením mesta Námestovo č. 4/2013 (ďalej len „mestská polícia“).

(2) Táto zmluva upravuje pre mestskú políciu:

- a) spôsob poskytovania možnosti vyhľadania subjektu v evidencii vozidiel,
- b) poskytovanie zoznamu vozidiel subjektu z evidencie vozidiel, vrátane vozidiel pobočiek subjektu,
- c) spôsob predkladania žiadosti o poskytnutie údajov z evidencie vozidiel mestskou políciou.

## Čl. 3 Spôsob plnenia

(1) Elektronický prístup mestskej polície k evidencii vozidiel podľa čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy bude realizovaný bezplatne webovými službami, ktoré budú zabezpečovať procesy potrebné na výmenu dát medzi zmluvnými stranami. Webové služby pre výmenu dát sú realizované cez prístupový bod SOA Security Gateway cez integračné rozhranie ministerstva.

(2) Kontaktnými útvarmi na účely realizácie tejto zmluvy sú:

- |                       |                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a) za ministerstvo    | 1. sekcia informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti ministerstva, ako technicky príslušný útvar a<br>2. odbor dokladov a evidencií Prezídia Policajného zboru ministerstva, ako vecne príslušný útvar. |
| b) za mestskú políciu | 1. náčelník Mestskej polície Námestovo,<br>2. zástupca náčelníka Mestskej polície Námestovo.                                                                                                            |

(3) Kontaktné útvary neodkladne určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií technologického riešenia poskytovania údajov.

(4) Vzájomná spolupráca medzi kontaktnými útvarmi v oblasti poskytovania informácií a využívania dátových fondov sa zameria na:

- a) vytváranie podmienok pre bezpečné a rýchle poskytovanie a ukladanie údajov medzi zmluvnými stranami a na využívanie informácií spracúvaných a ukladaných v dátových fondoch evidencie vozidiel,
- b) technickú súčinnosť pri realizácii sprístupňovania údajov z evidencie vozidiel na aplikačnej úrovni.

## Čl. 4 Závazky zmluvných strán

(1) Ministerstvo:

- a) sa zaväzuje poskytnúť mestskej polícii potrebné technické údaje na zabezpečenie elektronického prístupu k údajom z evidencie vozidiel, ukladania údajov do evidencie vozidiel a potrebnú súčinnosť na aplikačnej úrovni (Call centrum a podpora 2. stupňa) pri využívaní webových služieb podľa čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy a podľa prílohy č. 2 k tejto zmluve,
- b) sa zaväzuje prostredníctvom útvaru definovaného v čl. 3 ods. 2 písm. a) bod 2. tejto zmluvy jednorázovo zaškoliť zamestnancov určených mestskou políciou,
- c) zodpovedá za sprístupnenie služieb po koncový prístupový bod SSG, ako je uvedené v čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy.

(2) Mestská polícia sa zaväzuje poskytnúť na požiadanie ministerstva informácie o osobe, čase, predmete, dôvode a výsledku dotazu, ktoré sú obsiahnuté v logoch informačného systému mestskej polície, prostredníctvom ktorého sa vykonáva elektronický prístup mestskej polície do evidencie vozidiel.

(3) Zmluvné strany konštatujú, že rozsah poskytovaných údajov, podrobnosti technickej špecifikácie a riešenia poskytovania údajov podľa platnej legislatívy a podľa tejto zmluvy sú uvedené v prílohách, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

## Čl. 5 Prístup do evidencie

(1) Po sprístupnení informácií sa zmluvné strany zaväzujú udržiavať prístup k informáciám nepretržite podľa tejto zmluvy s prihliadnutím na odstavky poskytovania služieb, nevyhnutné na zabezpečenie servisných úkonov prevádzky dátového centra sekcie informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti ministerstva.

(2) Zmluvné strany neposkytnú a neumožnia prístup k informáciám o užívateľských účtoch druhej zmluvnej strany tretej osobe.

(3) Zmluvné strany budú dodržiavať nasledovné pravidlá pre vytvorenie a správu užívateľských účtov:

- a) príslušná zmluvná strana sa zaväzuje, že užívateľský účet neposkytne tretej osobe,
- b) prepojenie informačných systémov mestskej polície a ministerstva je realizované prostredníctvom jedného účtu,
- c) zamestnanec mestskej polície môže použiť prístup do evidencie len v súvislosti s výkonom svojej činnosti. Ministerstvo považuje za preukázanie skutočnosti, že ide o činnosť mestskej polície uvedenie čísla, pod ktorou je udalosť evidovaná, v informačnom systéme mestskej polície v dotaze do evidencie vozidiel. Ministerstvo v prípade podozrenia z neoprávneného prístupu môže požiadať náčelníka mestskej polície o vykonanie prešetrenia oprávnenosti prístupu v konkrétnom prípade.

(4) Uvedenie čísla v informačnom systéme mestskej polície v príslušnej položke dotazu sa považuje za písomnú žiadosť mestskej polície o poskytnutie údajov.

(5) Zmluvné strany sa zaväzujú, že na základe neúplných alebo nepresných získaných informácií nebudú vyvodzovať právne dôsledky.

(6) Ak preverovaním získaných informácií niektorá zmluvná strana zistí ich neúplnosť alebo nepresnosť, odstúpi zistené skutočnosti druhej zmluvnej strane, pričom takéto informácie budú vymieňané vo forme e-mailu medzi kontaktnými útvarmi.

(7) Zmluvné strany sú povinné bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy (napr. porucha výpočtového systému).

(8) Mestská polícia je povinná pre účely tejto zmluvy poučiť zamestnancov a policajtov mestskej polície o ochrane osobných údajov.

## **Čl. 6**

### **Povinnosť zachovať mlčanlivosť**

Získaním informácie zmluvné strany preberajú všetky povinnosti prevádzkovateľa informačného systému podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zabezpečia, že údaje, ktoré podľa tejto zmluvy získajú, budú využívané len na plnenie úloh ustanovených zákonom Slovenskej národnej rady č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii v znení neskorších predpisov a na účely, na ktoré boli podľa § 113 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov žiadané. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, s ktorými sa oboznámia pri realizácii tejto zmluvy.

## **Čl. 7**

### **Trvanie a skončenie zmluvy**

(1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

(2) Túto zmluvu je možné písomne vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po jej doručení druhej zmluvnej strane.

(3) Od tejto zmluvy je oprávnená písomne odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade jej podstatného porušenia. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje porušenie akejkoľvek povinnosti stanovenej touto zmluvou. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

## **Čl. 8**

### **Záverečné ustanovenia**

(1) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

(2) Táto zmluva nepodlieha povinnému zverejňovaniu.

(3) Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach s platnosťou originálu. Jedno vyhotovenie obdrží mestská polícia, sekcia informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti ministerstva a odbor dokladov a evidencií Prezídia Policajného zboru ministerstva.

(4) Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy budú vykonané len písomným, očíslovaným dodatkom podpísaným obidvoma zmluvnými stranami. Dodatok sa po podpísaní stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmeny organizačno-technického charakteru je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to formou zápisu podpísaného vedúcimi zamestnancami zodpovedných organizačných útvarov. Podpísaný zápis sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

(5) Práva a povinnosti zmluvných strán v tejto zmluve podrobnejšie neupravené sa riadia všeobecnými záväznými predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

(6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich skutočnej, vážnej, určitej a slobodnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, pod nátlakom, ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

(7) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Príloha č. 1 „Integračný manuál pre službu ODUEV“ a Príloha č. 2 „Nahlasovanie incidentov integrovaných subjektov na IS EVO“.

Č.: PPZ-ODE1-2018/016755-002

V Bratislave dňa 06 - 11 - 2018

Za Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

.....  
**Ing. Ondrej Varačka**  
generálny tajomník služobného úradu  
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky



V Námestove dňa 06-07-2018

Za mesto Námestovo

.....  
**Ing. Ján Kadera**  
primátor mesta Námestovo

